

### Höhenverstellbares Federsystem 23012-3/-4

**Warnung:**

**Nichtbeachtung dieser Einbauanweisung kann zu Schäden am Fahrzeug und zu Personenschäden führen. In diesem Fall weist H&R jegliche Verantwortung zurück.**

**Achtung:**

Nach dem Umbau sind Spur, Sturz und die Scheinwerfereinstellung gemäß Werkstattangaben zu kontrollieren bzw. einzustellen. Eine ggf. vorgeschriebene Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen hat nach Vorgaben des Fahrzeugherstellers zu erfolgen.

**Hinweis:**

Einbauanweisungen ersetzen nicht das Werkstatthandbuch des Fahrzeugherstellers. Sie erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit und/oder Berücksichtigung aller möglichen Toleranzen und Fehlerquellen. Die aktuelle Version dieses Dokuments finden Sie auf unserer Website [www.h-r.com](http://www.h-r.com) nach Auswahl Ihres Fahrzeugs und des Produkts unter den Produkt-Dokumenten.

**Vorderachse (VA):**

1. Feder-Dämpfer-Einheit nach Herstellerangaben aus dem Fahrzeug demontieren.  
**Achtung:** Kolbenstange, Dämpferrohr und Abdeckkappe nicht beschädigen!
2. Feder-Dämpfer-Einheit nach Herstellerangaben zerlegen und alle Teile vom Dämpfer abnehmen.  
**Es darf grundsätzlich kein Schlagschrauber verwendet werden!**
3. Die aufgespreste Abdeckkappe und den aufgespresten unteren Federteller mit einem Gummihammer von dem Dämpfer abschlagen. Der untere Federteller entfällt, **Abb. 1.**
4. Die Kunststoffhülse und der Metallring entfallen ebenfalls. Der Sprengring bleibt erhalten, **Abb. 2.**
5. Dämpfer gründlich reinigen.
6. Mitgelieferte Höhenverstellung auf den Dämpfer aufstecken und mit leichten Hammerschlägen (Gummihammer) bis zum Anschlag aufschlagen, **Abb. 3.**
7. Abdeckkappe wieder montieren, **Abb. 3.**
8. Der mitgelieferte Anschlagpuffer ersetzt den originalen Anschlagpuffer. Das serienmäßige Schutzrohr wird wiederverwendet und mit dem Anschlagpuffer auf die Kolbenstange aufgesteckt, **Abb. 5.**

**Hinterachse (HA):**

1. Schraubenfeder und Schwingungsdämpfer nach Herstellerangaben aus dem Fahrzeug demontieren.  
**Achtung:** Kolbenstange, Dämpferrohr und Abdeckkappe nicht beschädigen!
2. Die mitgelieferten Anschlagpuffer ersetzen den originalen Anschlagpuffer. Als Faltenbalg kann wahlweise das H&R oder das OE Teil verwendet werden, **Abb. 6.** Die Montagehinweise und Anzugsdrehmomente entnehmen Sie bitte den Herstellerunterlagen.  
**Es darf grundsätzlich kein Schlagschrauber verwendet werden!**
3. Die obere und untere Federunterlage werden wiederverwendet.
4. Die mitgelieferte Höhenverstellung wird zwischen der oberen Federunterlage und der Feder eingesetzt, **Abb. 8.**
5. H&R Feder (Beschriftung in Einbaulage lesbar) und Schwingungsdämpfer nach Herstellerangaben im Fahrzeug montieren.  
**Achtung:**  
**Dämpfer nicht „verspannt“ einbauen.**  
**Siehe allgemeine Einbauanweisung!**

### Höhenverstellbares Federsystem 23012-3/-4

#### Vorderachse (VA) Fortsetzung:

9. Feder-Dämpfer-Einheit mit der H&R Feder wieder zusammenbauen (Beschriftung in Einbaulage lesbar). Die Montagehinweise und Anzugsdrehmomente entnehmen Sie bitte den Herstellerunterlagen, **Abb. 5**.
10. Die Feder-Dämpfer-Einheit nach Herstellerangaben im Fahrzeug montieren.  
**Achtung:**  
**Feder-Dämpfer-Einheit nicht „verspannt“ einbauen. Siehe allgemeine Einbauanweisung!**
11. **Empfohlenes Einstellmaß X VA, Abb. 4:**  
**Audi RS4/RS5** **200 - 220 mm**  
(siehe Genehmigung)  
(Abstandsmaß zwischen Federauflagepunkt auf der Höhenverstellung bis nach unten zur Mitte Dämpferklemmschraube)
12. Gewindefederteller mit Gewindestift sichern. (Anzugsdrehmoment 1-2 Nm)

#### Hinterachse (HA) Fortsetzung:

6. **Empfohlenes Einstellmaß X HA, Abb. 7:**  
**Audi RS4 Avant** **30 - 50 mm**  
**Audi RS5 Coupé** **35 - 55 mm**  
**Audi RS5 Sportback** **30 - 50 mm**  
(siehe Genehmigung)  
(Abstand zwischen Federauflagepunkt auf der Höhenverstellung und Auflagepunkt der Höhenverstellung an der Karosserie)

#### Hinweis:

Zum Korrigieren der Fahrzeughöhe ist die Höhenverstellung ggf. aus dem Fahrzeug zu demontieren.

Eingestelltes Maß X Vorderachse	
Links	Rechts

Eingestelltes Maß X Hinterachse	
Links	Rechts

### Height Adjustable Spring System 23012-3/-4

**Warning:**

**Any non-observance of these installation instructions might lead to damage of the car and injury of persons. In this case H&R rejects any responsibility.**

**Attention:**

**After installation** wheel alignment and headlights have to be checked and adjusted to the factory specifications if necessary. A required calibration of driver assistance systems is to be made according to guidelines of the vehicle manufacturers.

**Note:**

Installation instructions do not replace the vehicle manufacturer's handbook. They do not claim to cover complete fitment and/or to regard every possible tolerance or source of error.

Please find the latest version of this document on our website [www.h-r.com](http://www.h-r.com) after selecting your vehicle and the product under product-documents.

**Front axle (FA):**

1. Dismantle the spring-damper-unit according to the manufacturer specifications out of the car.  
**Attention:** Do not damage piston rod, shock absorber housing and top cap!
2. Disassemble the spring-damper-unit according to the manufacturer specifications and remove all parts of the damper.  
**Don't use impact tools!**
3. Remove the pressed on cap and spring plate with a rubber hammer. The spring plate is omitted, **Fig. 1**.
4. Remove the plastic sleeve and metal ring. The snap ring remains in place, **Fig. 2**.
5. Clean the damper thoroughly.
6. Put the supplied height adjuster on the damper. Mount it with a rubber hammer, **Fig. 3**.
7. Now mount the cap again, **Fig. 3**.
8. The supplied bump stop has to be used with the OE dust cover. Put them on the piston rod, **Fig. 5**.
9. Assemble the spring-damper-unit with the H&R spring (marking readable when installed).  
Assembly instructions and tightening torques according to the manufacturer specifications, **Fig. 5**.

**Rear axle (RA):**

1. Dismantle the spring and the damper according to the manufacturer specifications out of the car.  
**Attention:** Do not damage piston rod, shock absorber housing and top cap!
2. The supplied bump stops replace the OE part. The dust cover can be either the H&R part or the OE part, **Fig. 6**. Assembly instructions and tightening torques according to the manufacturer specifications.  
**Don't use impact tools!**
3. The upper and lower spring pad have to be reused.
4. The supplied height adjuster has to be mounted between the top spring pad and the spring, **Fig. 8**.
5. Install the H&R spring (marking readable when installed) and damper according to the manufacturer specifications into the car.  
**Attention:**  
**Don't mount the damper under tension. See general installation instructions.**

### Height Adjustable Spring System 23012-3/-4

#### Front axle (FA) continuation:

10. Install the spring-damper-unit according to the manufacturer specifications into the car.

**Attention:**  
**Don't mount the spring-damper-unit under tension. See general installation instructions.**

11. **Recommended adjustment dimension X FA, Fig. 4:**

**Audi RS4/RS5** **200 - 220 mm**  
*(also see approval)*

(Distance between the spring support point on the height adjuster and the centre of the shock absorber fixation)

12. Secure the spring plate with the grub screw.  
 (tightening torque 1-2 Nm)

#### Rear axle (RA) continuation:

6. **Recommended adjustment dimension X RA, Fig. 7:**

**Audi RS4 Avant** **30 - 50 mm**  
**Audi RS5 Coupé** **35 - 55 mm**  
**Audi RS5 Sportback** **30 - 50 mm**

*(also see approval)*

(Distance between the spring support point on the height adjuster and support point of the height adjuster on chassis)

#### Note:

If necessary dismantle the height adjuster out of the car to change the ride height.

Adjusted dimension X front axle	
Left	Right

Adjusted dimension X rear axle	
Left	Right

## Vorderachse/front axle



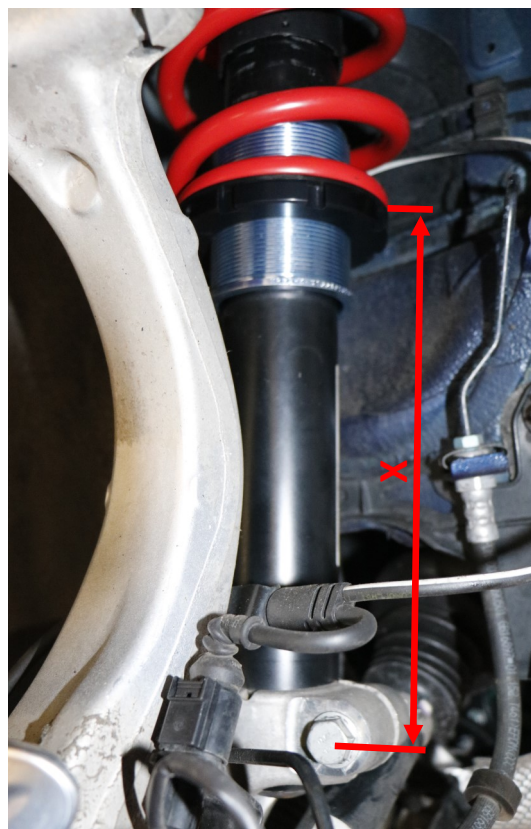
**Abb. 1:** Abdeckkappe und Federteller demontieren  
**Fig. 1:** Dismantle cap and spring plate



**Abb. 2:** Alle Teile bis auf den Sprengring entfernen  
**Fig. 2:** Remove all parts except the snap ring



**Abb. 3:** Höhenverstellung und Abdeckkappe mont.  
**Fig. 3:** Mount the height adjuster and cap



**Abb. 4:** Einstellmaß X VA (Abbildung ähnlich)  
**Fig. 4:** Adjustment dimension X FA (Fig. may vary)

## Vorderachse/front axle

### H&R

- Vorderachsfeder/  
*front axle spring*
- Anschlagpuffer/  
*bump stop*
- Höhenverstellung/  
*height adjuster*



### OE

- Federbeinlager/  
*support bearing*
- Schutzrohr/  
*dust cover*
- Schwingungsdämpfer/  
*shock absorber*

**Abb. 5:** Feder-Dämpfer-Einheit komplett (Abbildung ähnlich)

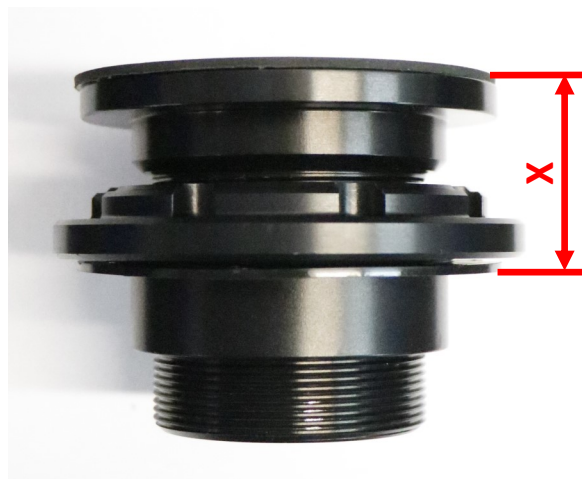
**Fig. 5:** Complete spring-damper-unit (Fig. may vary)

## Hinterachse/rear axle



**Abb. 6:** Anschlagpuffer und Schutzrohr montieren (Abbildung ähnlich)

**Fig. 6:** Mount the bump stops and dust cover (Fig. may vary)



**Abb. 7:** Einstellmaß X HA

**Fig. 7:** Adjustment dimension X RA

### H&R

- Höhenverstellung/  
height adjuster
- Hinterachsfeder/  
rear axle spring
- 2 Anschlagpuffer/  
2 bump stops
- wahlweise Faltenbalg/  
optionally dust cover



**Abb. 8:** Eingebauter Zustand (Abbildung ähnlich)

**Fig. 8:** Installed condition (Fig. may vary)

### OE

- Obere Federunterlage/  
top spring pad
- Untere Federunterlage/  
lower spring pad
- Schwingungsdämpfer/  
shock absorber
- wahlweise Faltenbalg/  
optionally dust cover

anweisung kann zu erheblichen Fahrzeug- und Personenschäden führen. / Non-observance of

Nichtbeachtung dieser Einbau-